

1**.Опис курсу**

|  |  |
| --- | --- |
| Назва освітньої компоненти | Сучасна література країни першої іноземної мови (Іспанії) |
| Тип курсу | Основна компонента |
| Рівень вищої освіти | Магістр |
| Кількість кредитів/годин | 3,5/105 |
| Семестр | 1 |
| Викладач | Людмила Ткаченко, кандидат філологічних наук, доцент |
| Посилання на сайт | <http://www.kspu.edu/About/Faculty/IUkrForeignPhilology/ChairGermRomLan.aspx> |
| Контактний тел. | (0552)326758 |
| E-mail викладача: | [**ludmilatkachenko777@gmail.com**](mailto:ludmilatkachenko777@gmail.com) |
| Графік консультацій | кожного понеділка , ауд. 317 або за призначеним часом |
| Форма контролю | Екзамен |

**2. Анотація до курсу**:

Навчальна дисципліна «Сучасна література країни першої іноземної мови» належить до обов’язкових дисциплін циклу професійної підготовки магістра. Вона залучає здобувачів до міжкультурного спілкування й сприяє удосконаленню країнознавчої компетенції, так само як і підвищення рівня іншомовної комунікативної компетенції.

**3. Мета та завдання дисципліни**:

Мета – сформувати чітке уявлення про еволюцію літератури Іспанії у 20-21 століттях та особливості творчого спадку найвидатніших представників різних літературних напрямків.

Завдання навчальної дисципліни:

* удосконалити навички теоретико-літературного та історико-літературного мислення;
* упоглибити навички володіння іспанською мовою на основі читання та обговорення художнього твору, поповнювати лексичний запас студентів, вчити їх користуватися різноманітними виразними засобами у своєму мовленні;
* удосконалити професійно-педагогічну підготовку майбутнього викладача іспанської мови і літератури.

**4.Компетентності та програмні результати навчання**:

**Загальні компетентності** (ЗК):

**ЗК-3.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

**ЗК-7.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

**ЗК-8.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

**ЗК-9.** Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.

**Фахові компетентності** (ФК):

**ФК-2.** Здатність осмислювати літературу як полісистему,

розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і

світового літературознавства.

**ФК-4.** Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.

**ФК-7.** Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.

формах.

**Програмні результати навчання** (ПРН)

**ПРН-1.** Оцінювати власну навчальну та професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення; розуміти основні теоретичні дисципліни в обсязі, необхідному для розв’язання професійних дослідних і педагогічних завдань.

**ПРН-8.** Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства; розуміти особливості художньої літератури, у тому числі сучасної, осмислювати мистецтво слова як систему систем, мати уявлення про поетику літературного твору, художнього тексту, про множинність його інтерпретацій, варіативність підходів; аналізувати твори сучасної та класичної літератури, зокрема, країни першої мови, з точки зору їхнього ідейно-естетичного змісту, композиційних та індивідуально-стильових особливостей;; глибоко знати проблеми вивчення літературних напрямів, стилів, системи художніх образів і жанрів, сюжетно-композиційних особливостей творів, вирізняти загальносвітове, європейське і специфічно національне в розвиткові літератури.

**ПРН-9.** Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти світового і іспанського мовознавства та літературознавства; самостійно проводити дослідницьку роботу, пов’язану з іспанською мовою та літературою; аналізувати, інтерпретувати і представляти результати дослідних і практичних робіт за затвердженими формами.

**ПРН-10.** Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів першою та другою мовами; працювати з науковою літературою, визначати суть та характер нерозв’язаних наукових проблем; узагальнювати й класифікувати емпіричний матеріал, вирішувати завдання пошукового та проблемного характеру тощо.

**ПРН-11.** Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.

**ПРН-13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються; забезпечувати високий науково-теоретичний і методичний рівень викладання іспанської мови і літератури в повному обсязі освітньої програми «Філологія (Романські мови та літератури (переклад включно), перша-іспанська)»; логічно будувати освітній процес в освітніх закладах різного типу і рівня акредитації.

**ПРН-15.** Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.

**ПРН-16.** Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з романської філології для розв’язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог; підвищувати власний професійний рівень, вдосконалювати кваліфікацію.

**5. Структура курсу**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Кількість годин | Лекції | Практичні заняття | Самостійна робота |
| 105 | 24 | 22 | 59 |

Ознаки курсу

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Рік викладання | Семестр | Спеціальність | Курс (рік навчання) | Обов’язковий/  Вибірковий |
| 1-й | 1-й | 035.051 Філологія (Романські мови та літератури (переклад включно) (перша –іспанська) | 1-й | Обов’язковий |

**6. Технічне й програмне забезпечення**/обладнання: ноутбук, проектор, підручник.

**7. Політика курсу**: відвідування практичних занять (неприпустимість пропусків, запізнень); правила поведінки на заняттях (активна участь, виконання необхідного мінімуму навчальної роботи, відключення телефонів); виконання самостійної роботи.

Здобувач вищої освіти повинен дотримуватися навчальної етики, поважно ставитися до учасників процесу навчання, бути зваженим, уважним та дотримуватися дисципліни й часових (строкових) параметрів навчального процесу.

Для успішного складання підсумкового контролю з дисципліни вимагається 100% відвідування очне або дистанційне відвідування всіх практичних занять. Пропуск понад 25% занять без поважної причини буде оцінений як FX.

При організації освітнього процесу в Херсонському державному університеті студенти та викладачі діють відповідно до:Положення про самостійну роботу студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про організацію освітнього процесу (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про проведення практики студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про порядок оцінювання знань студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про академічну доброчесність (<http://www.kspu.edu/Information/Academicintegrity.aspx>); Положення про кваліфікаційну роботу (проєкт) студента (<http://www.kspu.edu/About/Faculty/INaturalScience/MFstud.aspx>); Положення про внутрішнє забезпечення якості освіти (http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx); Положення про порядок і умови обрання освітніх компонент/навчальних дисциплін за вибором здобувачами вищої освіти (http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx)

**8. Схема курсу**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Тема та план** | **Форма навчального заняття, кількість годин аудиторної та самостійної роботи** | **Список рекомендованих джерел (за нумерацією розділу 10)** | **Максимальна кількість балів** |
| **Змістовий модуль 1. Література Іспанії до Громадянської війни** | | | |
| **Тема 1. Іспанська поезія епохи модернізму**   * 1. Соціальна та культурна криза кінця 19-початку 20 століть.Історичні передумови виникнення модернізму в Іспанії, вплив Рубена Даріо.   2. Принципи та естетика модернізму.   3. Головні представники іспанського модернізму: Мануель Мачадо, Франсіско Вілльяеспеса, Едуардо Маркіна, Томас Моралес.   4. Період модернізму в творчості Валльє-Інклана та **Хуана Рамона Хіменеса.** | Лекц. -2 год., практ. -2 год., сам. -5 год. | Ос. 1, 3, 5, 8, 10  Дод. 26, 29 | 5 балів  (виконання усіх видів завдань) |
| **Тема 2. «Покоління 98 року»**  2.1. Соціально-політична криза в Іспанії 1890-1914 рр.  2.2. Характерні риси літературного спадку «покоління 98 року», тематика та естетика «покоління 98 року»  2.3. Еволюція жанру роману та есе в творчості Мігеля де Унамуно, Асоріна, Піо Бароха.  2.4. Етапи творчості Вайе-Інклана,  2.5. Поезія Антоніо Мачадо. | Лекц. -4 год., практ. -2 год., сам. -9 год. | Ос. 1, 3, 5, 8, 9, 10  Дод. 31-33 | 6 балів (виконання усіх видів завдань) |
| **Тема 3. «Покоління 14 року»**  3.1 Загальна характеристика творчості представників «покоління 14 року».  3.2. Творчість Хосе Ортега-і-Гассет, Еухеніо Дорс, Габріель Міро, Рамон Перес де Алайа, **Фернандо Флорес.**  **3.3. Поезія Хуана Рамона Хіменеса періоду «новесентізму».** | Лекц. -2 год., практ. -2 год., сам. -5 год.). | Ос. 1, 3, 5, 9, 10  Дод. 25, 28 | 5 балів (виконання усіх видів завдань) |
| **Тема 4.** **«Покоління 27 року»**  4.1. Загальна характеристика творчості «покоління 27 року»: естетика та етапи еволюції.  4.2. Життєвий і творчий шлях Федеріко Гарсія Лорки.  4.3. Творчість Хорхе Гільєна, Педро Салінаса, Дамасо Алонсо, Херардо Дієго, Рафаеля Альберті, Вісенте Алейксандре, Луїса Сернуда. | Лекц. - 4 год., практ. -4 год., сам. -10 год.). | Ос.1, 3, 5, 8, 9, 10  Дод. 25, 28 | 10 балів  (виконання усіх видів завдань) |
| **Тема 5. «Покоління 36 року»**  5.1. Соціально-політична ситуація в Іспанії періоду Громадянської війни.  5.2. Тематика та естетика поезії «покоління 36 року».  5.3. Життєвий і творчий шлях Мігеля Ернандеса.  5.4. Інші поети періоду: Луїс Росалес, брати Леопольдо і Хуан Панеро, Хосе Антоніо Муньос Рохас, Блас де Отеро. | Лекц.. -2 год., практ. -2 год., сам. -5 год.). | Ос. 1, 3, 5, 6, 10  Дод. 25, 28 | 5 балів (виконання усіх видів завдань) |
| **Змістовий модуль 2. Іспанська література від епохи диктатури до демократії** | | | |
| **Тема 1. Еволюція іспанського роману у 1939-1975 роки**   * 1. Роман за часів франкізму. Соціальний роман 40-х та 50-х років.   2. Експериментальний роман (1962-1975).   3. Тема громадянської війни у творчості Макса Ауба.   4. Абсурдність сучасного суспільства у творчості Франсіско Айала (роман «Собачі смерті»).   5. Натуралізм у творчості Камільо Хосе Села («Сімя Паскуаля Дуарте»)та Кармен Лафорет («Нічого»).   6. Реалістичний роман Мігеля Делібеса.   7. Тема дитинства у творах Анни Марії Матуте.   8. Об’єктивний реалізм та новаторський стиль Рафаеля Санчеса Ферлосіо.   9. Ексистенціальна проблематика у творах Хуана Гойтісоло.   1.10.Творчість Рамона Х. Сендера. | Лекц.-4 год., практ. -4 год., сам. -12 год.). | Ос. 1, 3, 5, 8, 10  Дод. 36-39 | 10 балів (виконання усіх видів завдань) |
| **Тема 2. Іспанська поезія у 1939-1975 роки**  2.1**.** Поезія 40-х років.  2.2. Поезія «покоління 50-х».  2.3. «Новітні поети» 60-х років 20 століття.  2.4. «Поезія досвіду» . | Лекц.-2 год., практ. -2 год., сам. -4 год.). | Ос. 1, 3, 6, 7, 8, 10  Дод. 25, 28 | 5 балів (виконання усіх видів завдань) |
| **Тема 3. Іспанський театр 1939-1975 років**  3.1. Театр періоду диктатури Франко.  3.2. Творчість Буеро Вальєхо та Алфонсо Састре.  3.3. Творчість драматургів «втраченого покоління» 50-х років: теми експлуатації людини та соціальної несправедливості.  3.4. Експерименталізм театру 60-х років: театр абсурду. | Лекц.-2 год., практ. -2 год., сам. -4 год.). | Ос. 1, 8, 10  Дод. 34 | 5 балів (виконання усіх видів завдань) |
| **Тема 4. Тенденції розвитку новітньої іспанської літератури періоду демократії** (1975-)  4.1. Загальна характеристика сучасного роману (жанри, естетика).  4.2. Творчість Едуардо Мендоса, Хавьєра Маріас, Антоніо Муньос Моліна, Хавьєра Серкас.  4.3. Поезія у новітній історії Іспанії.  4.4. Оновлення офіційного іспанського театру у період демократії. | Лекц.-2 год., практ. -2 год., сам. -5 год.). | Ос. 8, 10  Дод. 25-28, 34, 36-39 | 5 балів (виконання усіх видів завдань) |

**9. Система оцінювання та вимоги: форма (метод) контрольного заходу та вимоги до оцінювання програмних результатів навчання**

Модуль 1. Література Іспанії до Громадянської війни (31 бал)

Модуль 2. Іспанська літературавід епохи диктатури до демократії (29 балів)

Вид контролю: поточний.

Методи контролю: спостереження за навчальною діяльністю студентів, усне опитування, письмові роботи.

Форма підсумкового контролю – екзамен.

Рейтинг студента складається з рейтингу з навчальної роботи, для якої призначається максимум 60 балів, і рейтингу за підсумковий контроль – максимум 40 балів (30 балів – відповідь на екзамені+10 балів (додатково) згідно з Положенням № 803-Д «Порядкок оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти в Херсонському державному університеті.

Максимум балів із дисципліни «Комунікативний аспект першої іноземної мови (іспанської)» розподілено таким чином:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Види навчальної діяльності (робіт) | Модуль 1 | | Модуль 2 | | Сума балів | |
| Обов’язкові види навчальної діяльності (робіт) | | | | | | | |
| 1. | аудиторна робота (заняття у дистанційному режимі)  Усні та письмові відповіді | 21 | | 17 | | 38 | |
| . | самостійна робота | 10 | | 8 | | 18 | |
| . | Тестове завдання |  | | 4 | | 4 | |
|  | Поточне оцінювання (разом) | 31 | | 29 | | 60 | |
| Підсумковий контроль |  | |  | | 40 | |
| Разом балів |  | |  | | 100 | |
| Вибіркові види діяльності (робіт) | | | | | | | |
| -участь у наукових, науково-практичних конференціях, олімпіадах;  - підготовка наукової статті, наукової роботи на конкурс;  - тощо | |  |  | | max 10 | |

Оцінка якості знань студентів визначається рівнем засвоєння матеріалу, передбаченого навчальною програмою відповідної дисципліни.

**Критерії оцінювання навчальних досягнень студентів із навчальної дисципліни**

**«Сучасна література країни першої іноземної мови»**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Відмінно А  100-90 балів | | Студент має глибокі системні знання з усього курсу, вільно володіє термінологією, висловлюється з тем, передбачених програмою, вміє виразити власне ставлення щодо проблемних питань курсу, ілюструвати теоретичні положення літературними прикладами, робити літературознавчий аналіз тексту, визначаючи його основну ідею, сюжетно-композиційні особливості, засоби створення художнього образу тощо, знаходити та доцільно використовувати додатковий матеріал при виконанні самостійної роботи. |
| Добре В  89-82 бали | | Студент має ґрунтовні знання з курсу, знає мету та завдання навчальної дисципліни, висловлюється з тем, передбачених програмою, вільно володіє термінологією, має власну точку зору до тих чи інших питань, вміє виконувати практичну роботу з курсу, але при цьому не виявляє самостійності у залученні додаткового матеріалу. |
| Добре С  81-74 бали | | Студент має міцні знання з курсу, володіє термінологією навчальної дисципліни, має добрі практичні навички володіння матеріалом, вільно висловлюється з тем, передбачених програмою, але при цьому допускає окремі помилки в усному та писемному мовленні. |
| Задовільно D  73-64 бали | | Студент знає основні теми, в цілому володіє матеріалом курсу, але має прогалини в практичних вміннях, помилки у лексичному аналізі текстових фрагментів, не завжди вміє навести відповідні приклади до теоретичного матеріалу або допускає до 3-4 помилок в усному та писемному мовленні. |
| Задовільно Е  63-60 балів | Студент в цілому знає програмний матеріал курсу, але викладає його на задовільному рівні, не може дати чіткого визначення терміну або навести відповідні приклади, робить значні помилки у писемному та усному мовленні. |
| Незадовільно  F Х 2  59-35 балів  (з можливістю повторного складання) | Студент має фрагментарні знання з усього курсу. Не володіє термінологією, не вміє викласти програмний матеріал. Мовлення студента обмежене, оскільки словниковий запас не дає змогу сформулювати думку. Прктичні навички на рівні розпізнання. |
| Незадовільно  F 1  34-0 балів  (з обов’язковим повторним вивченням дисципліни) | Студент не знає програмного матеріалу, не працював в аудиторії з викладачем або самостійно. |

Вимоги до окремих видів робіт із курсу представлено у НМКД «Сучасна література країни першої іноземної мови (Іспанії)» на сайті кафедри у розділі «Методичне забезпечення дисциплін кафедри» http://www.kspu.edu/About/Faculty/IUkrForeignPhilology/ChairGermRomLan/Methodicalsupport.aspx

**10. Список рекомендованих джерел**

**Основні**

1. Breve historia de la literatura española. ULR:<https://es.slideshare.net/macaju/breve-historia-de-la-literatura-espaola-6922408>
2. Сurso de literatura: español lengua extranjera. Madrid: EDELSA, 2006. 174 p.
3. Friedrich Bouterwek. [Historia de la literatura española](http://books.google.es/books?id=QcD3MRK3iaMC&lpg=PP1&pg=PR9#v=onepage&q&f=false). Madrid: Verbum, 2002.
4. Gonzalo Navajas. La historia y la literatura española posnacional. University of California. ULR: <http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/la-historia-y-la-literatura-espaola-posnacional-0/html/01661dd8-82b2-11df-acc7-002185ce6064_2.html>
5. Justo Fernández López. Historia de la literatura española. ULR: <http://hispanoteca.eu/Literatura%20ES/Literatura%20espa%C3%B1ola.htm>
6. Mar Freire Hermida, Ana María González Pino. Curso de Literatura. Español lengua extranjera. Libro del Profesor. Edelsa Grupo Didascalia, S.A., Madrid, 2007. 176 р.
7. Manual de Literatura Española. Pamplona, Cénit, Ediciones. S.L., 2001. 820 p.
8. [Manuel Cañete Jurado](https://es.slideshare.net/macaju?utm_campaign=profiletracking&utm_medium=sssite&utm_source=ssslideview). Breve historia de la literatura española. ULR:<https://es.slideshare.net/macaju/breve-historia-de-la-literatura-espaola-6922408>
9. Nicolás Chazarra Breve paseo por la Historia de la literatura española en lengua castellana (desde sus orígenes hasta nuestros días) para extranjeros y estudiantes de Secundaria. Madrid: Verbum, 2008. ULR: <https://elvelerodigital.com/apuntes/lyl/historia.htm>
10. Ткаченко Л.Л. Сучасна література Іспанії. (Literatura española moderna y actual) (ісп.мовою) Херсон; ХДУ, 2020. 215 с.
11. Штейн А.Л. История испанской литературы. Изд.2-ое, стереот. М.: Едиториал УРСС, 2001. 608 с. ULR: <http://padaread.com/?book=62408>

**Додаткові**

1. Ángel Valbuena Prat y Gustavo Gili. Historia de la literatura española. Barcelona, 1981.
2. Arturo Berenguer Carisomo. Historia de la literatura española. Buenos Aires, Laserre, 1968.
3. Francisco Rico. Historia y crítica de la literatura española (9 vols.). Barcelona, Grijalbo, 1980.
4. García López J. Historia de la literatura española. Barcelona, Vicens-Vives, S. A., 1990. 789 p.
5. Gerald Brenan. Historia de la literatura española. Barcelona: Crítica, 1984.
6. José García López. Historia de la literatura española. Barcelona, Vicens Vives, 1978.
7. José María Díez Borque y José Simón Díaz (eds.). Historia de la literatura española. Madrid, Aldus, 1975.
8. Juan Chabás. Nueva y manual historia de la literatura de la literatura española. La Habana, Empresa Consolidada, 1962.
9. Pedro Salinas. Literatura española del siglo XX. Madrid, Alianza Editorial, 1972.
10. Ramón Menéndez Pidal. Los españoles en la literatura. Madrid, Espasa Calpe, 1971.
11. Ramón del Valle-Inclán. Prólogo de Julián Marías. Madrid: Planeta, 2004. 336 p.
12. Ramón Menéndez Pidal, Espasa Calpe. Los españoles en la literatura. Madrid, 1971.
13. Royston Oscar Jones (dir.). Historia de la literatura española (6 vols.). Barcelona, Ariel, 1974.
14. [Багно В. Е.](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D0%B0%D0%B3%D0%BD%D0%BE,_%D0%92%D1%81%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B4_%D0%95%D0%B2%D0%B3%D0%B5%D0%BD%D1%8C%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D1%87)Испанская поэзия в русских переводах // Багно В.Е.Россия и Испания: общая граница. СПб.: Наука, 2006. С. 87-115.
15. Испанская новелла XX века. Составление А. Мансо и Н. Томашевского. М.: Худ. литература 1965. 592 с.
16. Испанская новелла 70-е годы. М. Радуга. 1982. 394 с.
17. Испанская поэзия в русских переводах. 1789-1980. Сборник /Сост. С.Гончаренко. М.: Радуга, 1984. 720 с.
18. Плавскин З.И. Испанская литература ХІХ-ХХ веков. М.: Высш. школа, 1982. 246 с.
19. Пронкевич О. В. Нація-нарація в іспанській літературі доби модернізму. К.: Пед. преса, 2007. 256 с.
20. Пронкевич О. В. Пейзаж і національна ідентичність в іспанській літературі доби модернізму <http://ekmair.ukma.edu.ua/bitstream/handle/123456789/8519/Pronkevych_Peizazh_i_natsionalna_identychnist.pdf>
21. [Пронкевич О.В.](http://www.irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/irbis_nbuv/cgiirbis_64.exe?Z21ID=&I21DBN=REF&P21DBN=REF&S21STN=1&S21REF=10&S21FMT=fullwebr&C21COM=S&S21CNR=20&S21P01=0&S21P02=0&S21P03=A=&S21COLORTERMS=1&S21STR=%D0%9F%D1%80%D0%BE%D0%BD%D0%BA%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D1%87%20%D0%9E$) Українська національна ідентичність у дзеркалі іспанської культури / О. В. Пронкевич // [Магістеріум](http://www.irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/irbis_nbuv/cgiirbis_64.exe?Z21ID=&I21DBN=REF&P21DBN=REF&S21STN=1&S21REF=10&S21FMT=fullwebr&C21COM=S&S21CNR=20&S21P01=0&S21P02=0&S21P03=TJ=&S21COLORTERMS=1&S21STR=%D0%9C%D0%B0%D0%B3%D1%96%D1%81%D1%82%D0%B5%D1%80%D1%96%D1%83%D0%BC). 2007. Вип. 29. С. 70-75.
22. Силюнас В.Ю. Испанская драма XX века. М.: Наука, 1980. 289 с.
23. Современная испанская новелла. (Составление, предисловие и справки об авторах В. Ясного). М.: Прогресс, 1971. 478 с.
24. Тертерян И. А. Испытание историей: Очерки испанской литературы XX века. М.: Наука, 1973.
25. Тертерян И. А. Современный испанский роман. М.: Художественная литература, 1989. 366 с.
26. [Тертерян И. А.](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A2%D0%B5%D1%80%D1%82%D0%B5%D1%80%D1%8F%D0%BD,_%D0%98%D0%BD%D0%BD%D0%B0_%D0%90%D1%80%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D0%B0) Современный испанский роман 1939-1969. М.: Художеств. литер., 1972.
27. Уваров Ю.П, Современный испанский роман. М., 1968.
28. Ясный В. К. Бегство в действительность. Современный испанский роман. М., 1971. 240 с.

**Інтернет ресурси**

1. Іспанська література //[Українська Літературна Енциклопедія](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0_%D0%9B%D1%96%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0_%D0%95%D0%BD%D1%86%D0%B8%D0%BA%D0%BB%D0%BE%D0%BF%D0%B5%D0%B4%D1%96%D1%8F) / Відповідальний редактор [Ігор Дзеверін](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B7%D0%B5%D0%B2%D0%B5%D1%80%D1%96%D0%BD_%D0%86%D0%B3%D0%BE%D1%80_%D0%9E%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D1%81%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87). Київ: Головна редакція УРЕ ім. М.П. Бажана, 1990. Т. ІI. С. 342-346. ULR: <http://izbornyk.org.ua/ulencycl/ule.htm>
2. <https://edelsa.es/download_digital_profesor/curso_literatura.pdf>
3. <http://es.wikipedia.org/wiki/>
4. <http://es.encarta.msn.com/encyclopedia_761556433/Literatura_hispanoamericana.html>
5. <http://sololiteratura.com/>
6. <http://www.damisela.com/literatura/pais/>
7. <http://www.rincondelvago.com/>
8. http://www.[monografias](http://www.monografias.com/trabajos7/mono/mono.shtml).com/trabajos5/hispa/hispa.shtml
9. <http://www.biografiasyvidas.com/>
10. <http://www.poemas-del-alma.com/>
11. <http://www.escolares.net/lenguaje-y-comunicacion/>
12. [www.hispanoteca.eu](http://www.hispanoteca.eu/)
13. http://elvelerodigital.com/apuntes/lyl/historia.htm